

# الباب الأول

## مقدمة

### أ- خلفية البحث

التعليم وفقاً عبدالعزيز و عبدالعزيزمحميد في كتابهما إنّ التعلم هو تغيير في ذهن المتعلم يطراء على خبرة سابقة فيحدث فيها تغييرا جديدا.<sup>1</sup> وفقاً *Acep Hermawan*، فإن التعليم هو جهد يبذله المعلم في إنشاء أنشطة تعليمية مادية معينة تفضي إلى تحقيق الأهداف.<sup>2</sup> لذلك يمكن الاستنتاج أن التعلم هو جهد للمدرسين للطلاب في التفاعلات التعليمية حتى يتمكن الطلاب من تعلم شيء فعال وكفاء. اللغة العربية هي إحدى لغات العالم التي تشهد التطور الاجتماعي للمجتمع والعلوم.<sup>3</sup> من هذا الوصف يمكننا أن نستنتج أن تعليم اللغة العربية هو نشاط تعليمي يقوم به المعلم لتعليم اللغة العربية للطلاب من أجل تحقيق أهداف التعلم بأنفسهم.

أحد العناصر في اللغة العربية هو المفردات. هناك افتراض بأن خزينة المفردات الكافية ستساعد متعلمي اللغة العربية بشكل كبير في إتقان اللغة وخاصة إتقان اللغة الأربعة. كما ذكر عبد الحميد في كتابه ، يعتبر المفردات جزءاً مهماً من العنصر اللغوي ، الاستخدام الشفوي والكتابي ، وهو أحد الأسس لتطوير مهارات اللغة العربية.<sup>4</sup> إن تعليم اللغة العربية ليس سهلاً كما يتصور ، وفي الواقع يحتاج الإندونيسيون إلى تعليم اللغة العربية إلى وقت طويل نسبياً لأن اللغة العربية ليست اللغة الأم المستخدمة في الأنشطة

<sup>1</sup>عبدالعزیز و عبدالمحمید، التریبة و طرق التدریس، (مصر: دان معاریف، ۱۹۷۹م)، ص. ۱۶۹.

<sup>2</sup>Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2011), h.32

<sup>3</sup>Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*, (Surabaya: Pustaka Pelajar, 2003), h.2

<sup>4</sup>Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab untuk Studi Islam*, (Malang: UIN-MALIKI PRESS, 2010), h.33

اليومية. بالإضافة إلى أن اللغة العربية هي لغة أجنبية ذات معايير عالية وجمال لغوي معترف به دوليًا. وبسبب ذلك ، يجب تعليم المفردات بطريقة وأساليب جيدة من أجل المساعدة على تسهيل المتعلمين العرب في الإضافة إلى خزينة المفردات.

بناءً على الملاحظات الأولية التي قامت بها الباحثة أن تعليم اللغة العربية في مدرسة سبيل المتقين المتوسطة الإسلامية منطقة كوتبارو وجد المدرس الذي يستخدم طريقة المحاضرة في إيصال المواد للطلاب ، لذلك يمكن القول أن هذا لا يزال أقل فعالية للطلاب. والنتيجة هي أن الطلاب يجدون صعوبة في فهم مواد المعلم ، بما في ذلك حفظ المفردات العربية والتعلم يبدو رتيبًا. عندما يصعب على الطلاب حفظ المفردات ، فإن لذلك أيضًا تأثير على مهارات تعليم اللغة العربية الأخرى ، أحدها كلمة. إذا كانت المفردات ضئيلة للغاية ، فسيجد الطلاب صعوبة في التعبير عما يريدون التعبير عنه.

لدى الطلاب ذكاء ، أحدهم الذكاء الموسيقي.<sup>٥</sup> بالنسبة للأطفال ، يصبح الغناء نشاطًا ممتعًا بالنسبة لهم ، وتجربة الغناء ترضيه خاصةً عن طريق استخدام التغمي التي يستمتع إليها غالبًا.

الموسيقى هي إحدى الطرق لتحفيزي العقل حتى يتمكن الطلاب من تلقي المواد التعليمية جيدًا. الموسيقى هي وسيلة جيدة تستخدم للتعليم لأنها قادرة على تحقيق التوازن بين الجوانب الفكرية و الجوانب العاطفية. سوى ذلك، تستطيع الموسيقى تحفيز وتشجيع المشاركة في الأنشطة التي ستساعد لا حقا على تحقيق الأهداف في الوظائف الاجتماعية واللغوية والحرفية. كما قال كامبل (Campbell) إن الاستماع إلى الموسيقى قد أظهر أنه يبطئ معدل ضربات القلب، وينشط موجات الدماغ لأنشطة التفكير العليا ويخلق حالات ذهنية إيجابية.<sup>٦</sup>

<sup>5</sup>Munif Chatif, *Sekolahnya Manusia : Sekolah Berbasis Multiple Intellegences di Indonesia*, (jakarta: MIZAN Digital Publishing, 2009), h.24

<sup>6</sup>Hasan, *Media Musik dan Lagu dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, (Banjarasin: Dreamedia, 2016), h.69-70

إن تدريس مفردات اللغة مع التغني الشائعة سيجعل من السهل على الطلاب تذكر المفردات لأن المفردات يمكن أن تغنى في أي وقت وفي أي مكان وفي أي جو. لذلك يكون الطلاب سعداء وسعداء وسهل القراءة وتذكر المفردات وسيكون الطفل مهتمًا بالدرس ، ولن يشعر بالملل ، أو كسول في الحفظ ، ولديه ذكاء موسيقي.<sup>٧</sup>

وبناء على خلاصة المسئلة، أرادت الباحثة بحث عن: فعالية استخدام طريقة التغني في تعليم مفردات العربية لطلبة الصف السابع من مدرسة سبيل المتقين المتوسطة الإسلامية كوتبارو كاليمانتان الجنوبية.

## ب- التحديد الإجرائي

### ١- فعالية

الفعالية مشتق من كلمة "فعال"، مما يعني أن تأثير. (كنتيجة لذلك، التأثير). ثم كانت الفعالية تشير إلى معنى تحقيق النتائج المطلوبة و إحداث الأثر الإيجابي.<sup>٨</sup> الفعالية في هذا البحث بمعنى الفعالية استعمال طريقة الغناء في ترقية جودة حفظ و كتابة المفردات العربية في تعليم اللغة العربية لطلبة الصف السابع من مدرسة المتوسطة الإسلامية سبيل المتقين منطقة كوتبارو.

### ٢- طريقة التغني

طريقة التغني هي طريقة تعليمية تستخدم وسائط الغناء كتعليم للأطفال.<sup>٩</sup> طريقة التغني المقصودة هنا هي طريقة التعلم باللغة العربية التي تستخدم الأغاني الشعبية في معرفة أن كلمات الأغاني هي كتابات مفردة في كتاب الطلبة باستخدام الوسائط السمعية والبصرية.

<sup>7</sup>Munif Chatif, *Sekolahnya Manusia : Sekolah Berbasis Multiple* ..... h.25

<sup>٨</sup>الأب لويس معلوف، قاموس المنجد، (بيروت: دار المشرق، ١٩٨١ م)، ص.٥٥٨.

<sup>٩</sup>Jasa Ungguh Muliawan, *45 Model Pembelajaran Spektakuler*, (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2016), h.211

### ٣- تعليم المفردات

تعليم المفردات هنا يمكن الطلبة نطق المفردات وحفظها من حيث حفظ الكلمات وكتابة الكلمات

#### ج- أسئلة البحث

استنادا إلى خلفية البحث، أن المشكلة في هذا البحث هي:

- ١- كيف نتيجة تعليم المفردات باستخدام طريقة التغمي لطلبة الصف السابع من مدرسة سبيل المتقين المتوسطة الإسلامية كوتبارو كاليمانتان الجنوبية؟
- ٢- مامدى فعالية استخدام طريقة التغمي في تعليم مفردات العربية لطلبة الصف السابع من مدرسة سبيل المتقين المتوسطة الإسلامية كوتبارو كاليمانتان الجنوبية؟
- ٣- كيف يتم تعليم المفردات باستخدام طريقة التغمي لطلبة الصف السابع من مدرسة سبيل المتقين المتوسطة الإسلامية كوتبارو كاليمانتان الجنوبية؟

#### د- أهداف البحث

- ١- لمعرفة نتيجة تعليم المفردات باستخدام طريقة التغمي لطلبة الصف السابع من مدرسة سبيل المتقين المتوسطة الإسلامية كوتبارو كاليمانتان الجنوبية.
- ٢- لمعرفة مدى فعالية استخدام طريقة التغمي في تعليم مفردات العربية لطلبة الصف السابع من مدرسة سبيل المتقين المتوسطة الإسلامية كوتبارو كاليمانتان الجنوبية.
- ٣- لمعرفة يتم تعليم المفردات باستخدام طريقة التغمي لطلبة الصف السابع من مدرسة سبيل المتقين المتوسطة الإسلامية كوتبارو كاليمانتان الجنوبية.

## هـ- أهمية البحث

ترجو في هذا البحث إعطاء المنافع منها يرجى أن تكون في هذا البحث :

١- الأهمية النظرية

ترجو هذا البحث أن تكون مرجعا وتعطى الفكرة للباحثين الآخرين.

٢- أهمية التطبيقية

أ) الطلبة: ترقية نتائج تعلّم الطلبة في تعليم المفردات وزيادة مشاركة الطلبة في التعليم.

ب) المدرّسين: تكون أن تستعمل كالمعلومات لتطور نموذج التعليم.

ج) المدرسة: أن يكون أخبار وفكرة للتنفيذ التربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية سبيل المتقين منطقة كوتبارو .

## و- الدراسات السابقة

وجدت الباحثة الدراسات السابقة المماثلة بفعالية استخدام طريقة الغناء في تعليم المفردات اللغة العربية لطلبة الصف السابع من مدرسة المتوسطة الإسلامية سبيل المتقين منطقة كوتبارو واقتبشت الباحثة عدة المراجع والمصادر التي تتعلق بهذه الرسالة العملية، وهي:

١- نورفضيلة امين، **Implikasi Pembelajaran Qawaid menggunakan metode bernyanyi pada mahasiswa jurusan keperawatan UIN Alauddin Makasar**، قد فعل التجربة في عام ٢٠١٨ م.

نتائج هذه الدراسة هي انعكاسات تعلم القوايد من خلال طريقة الغناء لدى طلاب التمريض من الجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية بمكاسار، أي أن

مادة الضمائر تصل إلى ٨١% وأن مادة الفعل تصل إلى ٣٢% من خلال القدرة على التعبير وإعادة الكتابة للمفردات.

وأما الفراق بين هذه الدراسة مع بحث المؤلف, وهو في بحثهما في عناصر اللغة, وفي هذه الدراسة فهي المادة القواعدية, وأما البحث للمؤلف في الاهتمام لتعلم المفردات, وثانيا: تعلم مادة القواعد بطريقة التغمي لغير حفظ المعنى على المفردات لفظيا بل باستخدام حركة الأصابع.<sup>١٠</sup>

**٢- ويوين فخرالدين و عمه الزاهري , Metode Bernyanyi Arab dengan menggunakan media Eraser Walk dalam meningkatkan hafalan kosakata bahasa Arab . قد فعل التجربة في عام ٢٠١٧ م.**

وخلصت هذه الدراسة إلى أن متوسط نتائج تعلم الطلاب هو ٥٥%, وبعد استخدام الأسلوب الغنائي العربي بوسائط "المحاة المشية" زادت نتائج تعلم الطلاب إلى ٧٠%, وكان الطلاب أكثر حماسا ونشاطا ومنتعة.<sup>١١</sup> وأما الاختلاف بين هاتين الدراستين هو في الوسائط المستخدمة. في هذا البحث يستخدم الكاتب الوسائط المرئية والمسموعة وثانيا: يوقع في نوع الأغنية المستخدمة. هذه الدراسة تستخدم النغمات للأطفال, و يستخدم الكاتب نغمات الأغاني الشائعة حاليا.

---

<sup>10</sup>Nur Fadilah Amin, Implikasi Pembelajaran Qawaid menggunakan metode bernyanyi pada mahasiswa jurusan keperawatan UIN Alauddin Makasar. dalam *Jurnal Al-Maraji*, PBA UIN Alauddin Makasar, Vol. II, No. 2, Desember 2018.

<sup>11</sup>Wiwin Fachrudin Yusuf dan Imatuzzahiro, Metode Bernyanyi Arab dengan menggunakan media Eraser Walk dalam meningkatkan hafalan kosakata bahasa Arab, dalam *Jurnal Al-Ghazwah: Fakultas Agama Islam, Universitas Yudharta Pasuruan*, Vol. I, No. 2, September 2017.

### ٣- زمرة الأصلح Upaya Peningkatan Penguasaan kosakata arab

قد dengan metode bernyanyi kelas VIIB MTsN 6 Sleman Yogyakarta

فعل التجربة في عام ٢٠١٧ م.

وخلصت هذه الدراسة إلى أن إتقان الطلاب للمفردات العربية باستخدام طريقة الغناء يظهر زيادة، ويمكن ملاحظة ذلك في مرحلة ما قبل الدورة (بدون طريقة الغناء) يصل إلى ٤٧,٤٧% فقط، وفي الحلقة الأولى يصبح ٦٣,١٦% وفي الحلقة الثانية يصبح ٨٥,٦١%.<sup>١٢</sup>

وأما الاختلاف بين هاتين الدراستين هو في الوسائط المستخدمة. في هذه الدراسة، يستخدم الغناء بصوت الإشارات المصحوبة بآلات فقط، والثاني في هذه الدراسة، عند عملية التعلم بطريقة الغناء لم تؤخذ الكلمات حرفياً ولكن حفظ المفردات من حيث النوع مؤثناً أو مذكراً. ولم يلفظ معناه.

### ز- هيكل الكتابة

ليكون هذا البحث منظماً، قسمته الباحثة إلى خمسة أبواب، ولكل باب مباحث خاصة مرتبطة بعضها بعضاً، فهي ما يلي

**الباب الأول** يشتمل على المقدمة يحتوي على خلفية البحث والتحديد الإجرائي و أسئلة البحث و أهداف البحث و أهمية البحث والدراسات السابقة و هيكل البحث.

**الباب الثاني** يشتمل على الإطار النظري يحتوي على تعليم المفردات ، أهمية تعليم المفردات، أسس اختيار المفردات، وسائل السمعية البصرية، و طريقة التغني.

<sup>12</sup> Zumrotul Aslah, Upaya Peningkatan Penguasaan kosakata arab dengan metode bernyanyi kelas VIIB MTsN 6 Sleman Yogyakarta, dalam *Al Mahara: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, Vol.III, No. II, Desember 2017.

الباب الثالث يشتمل على منهجية البحث يحتوي على علنوع و مدخل البحث، تصميم البحث، موضوع البحث، ذاتي البحث، البيانات و مصادرها، أساليب جمع البيانات، تصميم القياسات، و أساليب تحليل البيانات.

الباب الرابع يشتمل على تحليل البيانات وتحليلها يحتوي علي لحمة عن الميدان البحث، تقديم البيانات و تحليل البيانات و تفسيرها.

الباب الخامس يشتمل على الخاتمة يحتوي على خلاصة البحث و توصيات البحث.